

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра французского языка и литературы

Рабочая программа по дисциплине

**ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Основная профессиональная образовательная программа
высшего образования программы магистратуры по направлению подготовки

45.04.01 «Филология»

Направленность (профиль):

**Теория и практика перевода в профессиональной коммуникации
(основной язык – французский)**

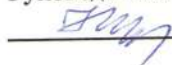
Квалификация:

Магистр

Форма обучения

Очно-заочная

Согласовано
Руководитель ОПОП



Нужная Т.В.

Утверждаю

Председатель УМС  И.И. Палкин

Рекомендована решением

Учебно-методического совета

11 июня 2019 г., протокол № 7

Рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

28 мая 2019 г., протокол № 9

Зав. кафедрой  Нужная Т.В.

Авторы-разработчики:

 Кириллова Н.Н.

Санкт-Петербург 2019

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины Б1.В.05 **Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)** является формирование у студентов коммуникативной компетенции применительно ко всем видам речевой деятельности в различных сферах коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс **Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)** является обязательной дисциплиной вариативной части.

Значительная часть вопросов, рассматриваемых в дисциплине **Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)**, имеет пересечения с большей частью учебных курсов, входящих в программу подготовки магистранта, так как приобретаемые в ходе ее изучения знания и навыки постоянно реализуются в учебном процессе. Кроме того, знания и компетенции, которые студенты приобретают во время изучения данной дисциплины, имеют большое значение при подготовке и написании магистерской диссертации.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Компетенция
ОК-2	готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения
ПК-2	владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности
ОПК-1	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

В результате освоения компетенций в рамках дисциплины **Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)** обучающийся должен:

Знать

- фонологические, лексические, грамматические явления и закономерности изучаемого языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании индивида (ассоциативные, парадигматические и другие виды связей языковых явлений);
- литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, лексическую, грамматическую и стилистическую;
- языковые характеристики видов дискурса (устный и письменный дискурс, подготовленная и неподготовленная речь, официальная и неофициальная речь);
- основные речевые формы высказывания (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог, их сочетание);
- дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.
- основные страноведческие реалии, принятые образцы общения, формулы вежливости.

Уметь:

- идентифицировать различные типы устных и письменных текстов, основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог;
- проводить лингвистический анализ художественного, научного, научно-популярного, газетно-публицистического и официально-делового текстов/дискурсов с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик фонетико-фонологического, лексического, семантико-синтаксического и прагматического уровней;
- выделять основные синонимические и антонимические ряды;
- анализировать структуру слова и модели словообразования;
- проводить фонетический анализ различных типов текстов и записывать их с помощью фонематической транскрипции;
- выражать интеллектуальные отношения (согласие и несогласие, в том числе, негативное утверждение как несогласие; знание; утверждение о знании человека, предмета, явления; припоминание; выяснение; субъективная модальность; выражение и выяснение степени вероятности; выражение, выяснение и отрицание необходимости, включая логическое заключение; выражение и выяснение степени неопределенности; предположение; полная неопределенность; объективная модальность; выражение и выяснение обязательности; компетентность; способность и неспособность к действию; выяснение способности и неспособности; разрешение и неразрешение; выяснение возможности и разрешения; предоставление разрешения; запрет; волеизъявление; выражение и выяснение потребности, желания; выражение и выяснение намерения; выражение и выяснение предпочтения;

- опознавать и выражать эмоциональную оценку (выражение радости, удовольствия и неудовольствия, огорчения; симпатии, расположения и антипатии; выражение удовлетворения и неудовлетворения; выражение интереса и отсутствия интереса, безразличия; выражение удивления и отсутствия удивления; реакция на удивление и отсутствие удивления; выражение надежды, разочарования, досады, растерянности, беспокойства, боязни, страха; умение успокоить; выражение моральных обязательств, одобрения и неодобрения; выражение раскаяния, сожаления, сочувствия);

- структурировать речь (начало; хезитация; самокоррекция; введение темы; выражение собственного мнения; некатегоричность, допущение вариантов; выражение последовательности; приведение примера; выделение, подчеркивание в устной и письменной речи; вводные слова, словосочетания; обобщения, выводы, суммирование; изменение темы - нейтральное, официальное, неофициальное; просьба к собеседнику изменить тему; выяснение мнения; инициирование речи собеседника; показатели внимания к речи собеседника; прерывание собеседника, беседы; поощрение к продолжению; указание на то, что речь подходит к концу; завершение речи).

- применять дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

Владеть:

- навыками восприятия на слух аутентичной речи в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи);

- навыками порождения речи с сохранением темпа, нормы, узуса и стиля языка;

- правилами этикета (привлечение внимания; приветствие; обращение официальное/неофициальное; ответ на обращение; знакомство - нейтральное, официальное, неофициальное; ответ на представление - нейтральное, официальное, неофициальное; прощание - официальное, неофициальное; извинение - нейтральное, официальное, неофициальное; принятие извинения; благодарность и ответ на нее; выражение непонимания; просьба повторить сказанное, уточнить, подтвердить, разъяснить, написать, говорить медленнее; перефразирование; повторение того, что сказал собеседник; выяснение, понял ли собеседник; название слова, фамилии по буквам; комплимент и ответ на него; любезность, добрые пожелания; поздравление и ответ на него; вручение подарка и выражение благодарности за него; сочувствие; соболезнование и ответ на него; тосты); ритуалов, этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в иноязычных культурах;

- способами воздействия, убеждения (предложение действия и согласие с предложением; просьба, совет, предостережение; побуждение к отказу и поощрение к действию; руководство; предложение помощи и ответ

на него; приглашение к действию, отказ от него и его принятие; просьба о конкретной вещи; уклончивые ответы);

- невербальными средствами общения (мимика, жесты);
- всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным и т.д.

Иметь представление о национальных традициях, обычаях стран изучаемого языка.

Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания

Шифр и название компетенции: ОК-2 – готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none">- имеются общие представления о социальной и нравственно-этической составляющих филологической деятельности <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none">- выработаны общие умения принимать решения и действовать в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; общие умения оценивать социальные и этические последствия принятых решений и осуществленных действий и нести за них ответственность <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none">- владение минимальными навыками принятия решений и действий в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; прогнозирования и оценки социальных и этических последствий осуществляемой филологической работы
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none">- имеются достаточно глубокие представления о социальной и нравственно-этической составляющих филологической деятельности <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none">- выработаны базовые умения принимать решения и действовать в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; общие

	<p>умения оценивать социальные и этические последствия принятых решений и осуществленных действий и нести за них ответственность</p> <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками принятия решений и действий в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; прогнозирования и оценки социальных и этических последствий осуществляемой филологической работы
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие и детальные представления о социальной и нравственно-этической составляющих филологической деятельности в их связи с различными аспектами изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выработаны умения грамотно и корректно принимать решения и действовать в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; общие умения критически и разносторонне оценивать социальные и этические последствия принятых решений и осуществленных действий и нести за них ответственность <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками грамотного и корректного принятия решений и действий в нестандартных ситуациях, возникающих в процессе осуществления филологической работы; вариативного прогнозирования и разносторонней оценки социальных и этических последствий осуществляемой филологической работы

Шифр и название компетенции: ПК-2 – владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие представления о принципах квалифицированного анализа, оценки, реферативного изложения, оформления и презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы общие умения квалифицированно анализировать собственное лингвистическое

	<p>исследование, давать ему оценку, реферировать содержание проделанной работы, оформлять текст исследования и представлять его результаты научному сообществу</p> <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение минимальными навыками анализа, оценки, реферативного изложения, оформления и презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка
<p>базовый</p>	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, но недостаточно систематизированные представления о принципах квалифицированного анализа, оценки, реферативного изложения, оформления и презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы базовые умения квалифицированно анализировать собственное лингвистическое исследование, давать ему оценку, реферировать содержание проделанной работы, оформлять текст исследования и представлять его результаты научному сообществу <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками анализа, оценки, реферативного изложения, оформления и презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка
<p>продвинутый</p>	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие и систематизированные представления о принципах квалифицированного анализа, оценки, реферативного изложения, оформления и презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы на высоком уровне умения квалифицированно анализировать собственное лингвистическое исследование, давать ему разностороннюю оценку, реферировать содержание проделанной работы, грамотно оформлять текст исследования и представлять его результаты научному сообществу <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками квалифицированного анализа, разносторонней оценки, реферативного изложения,

	грамотного оформления и эффективной презентации результатов собственного исследования в области изучения иностранного языка
--	---

Шифр и название компетенции: ОПК-1 – готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

Этап (уровень) освоения компетенции	Основные признаки проявленности компетенции
минимальный	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются общие знания о принципах устной и письменной коммуникации на иностранном языке и в процессе решения профессиональных задач изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы общие умения осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке в процессе профессионального восприятия и осмысления иностранного языка <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение минимальными навыками устной и письменной коммуникации на иностранном языке в процессе решения профессиональных задач изучения иностранного языка
базовый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие знания о принципах устной и письменной коммуникации на иностранном языке в процессе решения профессиональных задач изучения иностранного языка <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы базовые умения осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке в процессе профессионального восприятия и осмысления иностранного языка <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение базовыми навыками устной и письменной коммуникации на иностранном языке в процессе решения профессиональных задач изучения иностранного языка
продвинутый	<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеются глубокие, разносторонние и систематизированные знания о принципах устной и письменной коммуникации на иностранном языке в процессе решения профессиональных задач изучения

	<p>иностранного языка</p> <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сформированы умения эффективно и разносторонне осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке в процессе профессионального восприятия и осмысления иностранного языка <p>Навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владение навыками разносторонней и многоаспектной устной и письменной коммуникации на иностранном языке в процессе решения профессиональных задач изучения иностранного языка
--	---

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часа.

4.1. Структура дисциплины

Очно-заочное обучение

№ п/п	Раздел и тема дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, в т.ч. самостоятельная работа студентов, час.			Формы текущего контроля успеваемости и	Формируемые компетенции
			Лекции	Практич.	Самост. работа		
1	Permettez-moi de me présenter. Ma famille. Le portrait physique et moral.	1		4	13	Проверка домашней практической работы. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Подготовка презентаций.	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
2	Ma ville natale.	1		4	13	Подготовка	ОК-2

	Moscou et ses curiosités. Paris et ses curiosités. Saint-Pétersbourg et ses curiosités.					сообщений . Выполнение индивидуальных практических заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Подготовка презентации.	ПК - 2 ОПК-1
3	Le système d'enseignement français. Le système d'enseignement russe. Mes études, la vie universitaire. Ma journée de travail.	1		5	14	Подготовка сообщений . Выполнение индивидуальных практических заданий	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
4	Mes loisirs. Ma journée de repos.	1		5	14	Подготовка сообщений . Беседа по основным положениям изучаемого материала	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
	Итого за 1 семестр			18	54		
5	La France : géographie, division administrative. Les villes principales de France. Les provinces et	2		9	26	Подготовка сообщений . Выполнение индивидуальных практических	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1

	régions françaises.					их заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Подготовка презентации.	
6	Le système politique de France. Les hommes politiques célèbres français. Les dates et les événements glorieux de l'histoire française.	2		9	27	Подготовка сообщений. Выполнение индивидуальных практических заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
7	La Francophonie. Les symboles de la République française.	2		10	27	Подготовка сообщений. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Подготовка презентации.	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
	Итого за семестр Зачет	2		28	80		
8	Les fêtes françaises et russes. La mentalité	3		4	11	Подготовка сообщений. Выполнение	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1

	française. Les Français vus par les étrangers.					е индивидуальных практических заданий. Подготовка презентации.	
9	La cuisine française et russe.	3		4	11	Подготовка сообщений. Выполнение индивидуальных практических заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Подготовка презентации.	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
10	Au restaurant.	3		4	11	Проверка домашней практической работы. Выполнение индивидуальных практических заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала. Ролевая игра «Обед	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1

						в ресторане»	
11	Les voyages en train / en avion.	3		4	12	Подготовка сообщений . Выполнение индивидуальных практических заданий. Ролевая игра «Поездка в поезде»	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
12	A travers la ville.	3		4	11	Ролевая игра «В гостинице» . Беседа по основным положениям изучаемого материала	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
13	La mode. Les vêtements	3		4	12	Подготовка сообщений . Выполнение индивидуальных практических заданий. Беседа по основным положениям изучаемого материала	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
14	La santé.	3		4	12	Проверка домашней практической работы. Выполнение	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1

						е индивиду альных практическ их заданий. Беседа по основным положения м изучаемого материала. Ролевая игра «На приеме у врача».	
	Итого за 3 семестр			28	80		
	Итого			74	214		
	ВСЕГО			288			

4.2. Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Permettez-moi de me présenter. Ma famille. Le portrait physique et moral. Формулы приветствия-прощания, подробная информация, касающаяся личности говорящего (пол, возраст, национальность, место проживания, учеба, работа, родной город). Информация о составе семьи, рассказ об их возрасте, внешности, привычках, роде занятий, увлечениях. Описание внешности человека (мужской и женской). Описание черт характера, психологических характеристик с комментарием.

Раздел 2. Ma ville natale. Moscou et ses curiosités. Paris et ses curiosités. Saint-Pétersbourg et ses curiosités.

Описание города (географическое расположение, размер, число жителей, основные достопримечательности, краткая история). Лексика страноведческой тематики. Знакомство с достопримечательностями и историей возникновения Москвы. Знакомство с достопримечательностями и историей возникновения Парижа. Знакомство с достопримечательностями и историей возникновения Санкт-Петербурга.

Раздел 3. Le système d'enseignement français. Le système d'enseignement russe. Mes études, la vie universitaire. Ma journée de travail.

Система образования во Франции. Система образования в России. Рассказ об учебе (университет, количество факультетов в нем, факультет, на котором учится студент, причины, побудившие выбрать именно такую

специальность, распорядок учебного дня, организация занятий, впечатления от учебы). Описание распорядка типичного рабочего дня и вчерашнего рабочего дня. Этика отношений в группе.

Раздел 4. Mes loisirs. Ma journée de repos. Les mass-médias, la presse et Internet.

Описание увлечений и досуговых занятий говорящего и знакомых ему людей. Знакомство с базовой лексикой из области музыки, спорта, масс-медиа. Описание распорядка типичного выходного дня и вчерашнего выходного дня. Современные информационные способы коммуникации во Франции. Телевидение, печатные источники и Интернет в жизни современного общества.

Раздел 5. La France : géographie, division administrative. Les villes principales de France. Les provinces et régions françaises.

Лексика страноведческой тематики. Географическое положение, границы, рельефом, климат, промышленность, население Франции. Административное деление Франции.

Крупнейшие города Франции, их география, достопримечательности, значение в экономической и культурной жизни Франции. Крупнейшие регионы Франции, их география, достопримечательности, значение в экономической и культурной жизни Франции.

Раздел 6. Le système politique de France. Les hommes politiques célèbres français. Les dates et les événements glorieux de l'histoire française.

Описание политического устройства современной Франции, знакомство с основными политическими силами. Описание наиболее известных исторических и современных политических французских деятелей, их общественно значимой роли. Знакомство с важнейшими историческими событиями в истории Франции.

Раздел 7. La Francophonie. Les symboles de la République française.

География, политическая, социальная и культурная жизнь крупнейших франкоговорящих стран (Канады, Бельгии). Символы Французской республики («Марсельеза», триколор, Марианна, галльский петух, девиз Французской республики), с их история, значение. Символы других франкоговорящих стран.

Раздел 8. Les fêtes françaises et russes. La mentalité française. Les Français vus par les étrangers.

Сравнительная характеристика традиционных французских и русских праздников, их история, традиции. Покупка подарка. Описание стереотипических черт французского национального характера, знакомство с французским образом мысли. Сходства и различия русской и французской ментальности.

Раздел 9. La cuisine française et russe.

Характеристика специфики французской кухни, сравнительная характеристика кухонь Франции и России, традиционные блюда, рецепты. Лексика кулинарной тематики. Поведение в гостях. Поведение за столом.

Раздел 10. Au restaurant.

Прием пищи во Франции. Завтрак в гостинице. Посещение ресторана. Поведение в ресторане. Заказ, ожидание, оплата. Основные блюда. Кафе. Фастфуд. Ужин после театра, выставки, вернисажа и т.д. Фуршет. Прием гостей. Кулинарные привычки французов.

Раздел 11. Les voyages en train / en avion.

Особенности поездок на самолете и поезде, лексика путешествий, типовые диалоги у билетных касс, на вокзале, в аэропорту. Поездка на автобусе, на автомобиле. Пересечение границы. Таможня. Таможенный досмотр.

Раздел 12. A travers la ville.

Передвижение по городу. Общественный транспорт. Приобретение проездных документов (билетов, жетонов). Такси. Гостиница. Беседа с администратором, портье, горничной. Заказ билетов. Туристические агентства. Экскурсия по городу (автобусная, водная, пешеходная и др.). Посещение музея, театра, кинотеатра.

Раздел 13. La mode. Les vêtements

История мировой моды. Роль Франции в развитии модной индустрии. Знаменитые модные дома и кутюрье. Покупка одежды. Цвета и размеры. Дресс-код.

Раздел 14. La santé.

Лексика медицинской тематики. Стандартные формулы диалога пациента с врачом, описание симптомов заболеваний, рекомендации по лечению. Медицинская страховка.

4.2. Содержание разделов дисциплины

4.3. Практические занятия, их содержание

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Форма проведения	Формируемые компетенции
1-3	1	Permettez-moi de me présenter. Ma famille. Le portrait physique et moral.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
4-7	2	Ma ville natale. Moscou et ses curiosités. Paris et ses curiosités. Saint-Pétersbourg et ses curiosités.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
8-11	3	Le système d'enseignement français. Le système d'enseignement russe. Mes études, la vie universitaire. Ma journée de travail.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
12-14	4	Mes loisirs. Ma journée de repos.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
15,16	5	La France : géographie, division administrative. Les villes principales de France. Les provinces et régions françaises.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
17-19	6	Le système politique de France. Les hommes politiques célèbres français. Les dates et les événements glorieux de l'histoire française.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
20,21	7	La Francophonie. Les symboles de la République française.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
22,23	8	Les fêtes françaises et russes. La mentalité française. Les Français vus par les étrangers.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
24,25	9	La cuisine française et russe.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
26	10	Au restaurant.	Практическое занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
27	11	Les voyages en train / en avion.	Практическое	ОК-2

			е занятие	ПК - 2 ОПК-1
28,2 9	12	A travers la ville.	Практическо е занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
30	13	La mode. Les vêtements	Практическо е занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1
31	14	La santé.	Практическо е занятие	ОК-2 ПК - 2 ОПК-1

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов и оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

5.1. Текущий контроль

А.) Типовые практические задания (для текущего и промежуточного контроля)

1. Подготовка сообщений по теме занятия.

2. Составить список тематической лексики и выучить.

3. К какому глаголу из тематической группы *телодвижения* относятся указанные слова и выражения? Какие из них вышли из употребления в современном языке?

prendre séance,
sur son séant,
séance tenant,
être dans son assiette,
sortir de son assiette,
la bienséance

4. Каким речевым актом является следующая фраза – благодарностью или отказом?

En espérant que l'année prochaine sera prospère pour nos relations, nous vous remercions de votre aide.

Б.) Темы сообщений и презентаций

1. Портрет моего друга
2. Моя специальность

3. Мой родной город
4. Москва – столица России
5. Париж
6. Санкт-Петербург – культурная столица России
7. Высшее образование в России и во Франции
8. Города Франции
9. Французские провинции
10. Политическое устройство Франции
11. Известные личности в истории, политике и культуре Франции
12. Французы глазами иностранцев
13. Французские праздники
14. Путешествие во Францию
15. Перелет в Канаду
16. Дресс-код

в). Примерные темы курсовых работ, критерии оценивания

Курсовые работы не предусмотрены

5.2. Методические указания по организации самостоятельной работы

Самостоятельная работа студентов по данной дисциплине предполагает изучение особенностей речевого общения по учебно-методическим пособиям.

5.3. Промежуточный контроль: Экзамен /Зачет_/ Экзамен Перечень вопросов к зачету в 1 семестре

1. Формулы приветствия
2. Формулы прощания
3. Информация, касающаяся личности говорящего (пол, возраст, национальность, место проживания, учеба, работа, родной город).
4. Информация о составе семьи, рассказ об их возрасте, внешности, привычках, роде занятий, увлечениях.
5. Описание внешности человека (мужской)
6. Описание внешности человека (женской).
7. Описание черт характера, психологических характеристик
8. Описание родного города (географическое расположение, размер, число жителей, основные достопримечательности, краткая история).
9. Москва – столица России.
10. Достопримечательности Парижа
11. История возникновения Парижа.
12. Достопримечательности Санкт-Петербурга
13. История возникновения Санкт-Петербурга.

14. Система образования во Франции.
15. Система образования в России.
16. Рассказ об учебе в университете
17. Моя специальность
18. Распорядок учебного дня
19. Организация занятий
20. Описание распорядка типичного рабочего дня
21. Этика отношений в группе.
22. Описание увлечений и досуговых занятий
23. Музыка
24. Спорт
25. Средства массовой информации
26. Описание распорядка типичного выходного дня
27. Современные информационные способы коммуникации во Франции.
28. Телевидение
29. Печатные источники
30. Интернет в жизни современного общества.

Перечень вопросов к зачету во 2 семестре:

1. Географическое положение, границы Франции
2. Рельеф, климат Франции
3. Промышленность Франции
4. Население Франции.
5. Административное деление Франции.
6. Крупнейшие города Франции, их география, достопримечательности, значение в экономической и культурной жизни Франции.
7. Крупнейшие регионы Франции, их география, достопримечательности, значение в экономической и культурной жизни Франции.
8. Политическое устройство современной Франции
9. Основные политические силы.
10. Наиболее известные исторические и современные политические французские деятели
11. Важнейшие исторические события в истории Франции.
12. География, политическая, социальная и культурная жизнь Канады
13. География, политическая, социальная и культурная жизнь Бельгии
14. Символы Французской республики с их историей, значение
15. Символы других франкоговорящих стран.

Перечень вопросов к экзамену в 3 семестре

1. Сравнительная характеристика традиционных французских и русских

- праздников, их история, традиции.
2. Покупка подарка.
 3. Описание стереотипических черт французского национального характера, знакомство с французским образом мысли.
 4. Сходства и различия русской и французской ментальности.
 5. Характеристика специфики французской кухни, сравнительная характеристика кухонь Франции и России
 6. Традиционные блюда, рецепты французской кухни
 7. Поведение в гостях.
 8. Поведение за столом.
 9. Прием пищи во Франции.
 10. Завтрак в гостинице.
 11. Посещение ресторана.
 12. Поведение в ресторане.
 13. Заказ, ожидание, оплата.
 14. Основные блюда.
 15. Кафе.
 16. Фастфуд.
 17. Ужин после театра, выставки, вернисажа
 18. Фуршет.
 19. Прием гостей.
 20. Кулинарные привычки французов.
 21. Особенности поездок на самолете и поезде,
 22. Поездка на автобусе, на автомобиле.
 23. Пересечение границы.
 24. Таможня.
 25. Таможенный досмотр.
 26. Передвижение по городу.
 27. Общественный транспорт.
 28. Приобретение проездных документов (билетов, жетонов).
 29. Такси.
 30. Гостиница.
 31. Заказ билетов.
 32. Туристические агентства.
 33. Экскурсия по городу (автобусная, водная, пешеходная и др.).
 34. Посещение музея, театра, кинотеатра.
 35. История мировой моды.
 36. Роль Франции в развитии модной индустрии.
 37. Знаменитые модные дома и кутюрье.
 38. Покупка одежды.
 39. Цвета и размеры.
 40. Дресс-код.
 41. Посещение врача
 42. Медицинская страховка.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература

1. Варзинова В.В. Культура речевого общения. Часть 1. Учебно-методическое пособие по французскому языку. Спб. Издательство «Лема», 2017
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Французский язык. Грамматика французского языка. Практический курс. М. «Нестор академик Паблишерз», 2010
4. Иванченко А.И. Практикум по французскому языку. Сборник упражнений по устной речи для начинающих. СПб. «Союз», 2009
8. Сухорукова Ю.С. Учебно-методическое пособие по развитию навыков устной речи на французском языке для студентов 2 курса английского отделения филологического факультета. СПб. Издательский отдел ГПА, 2010
9. Сухорукова Ю.С. Грамматика французского языка. Учебно-методическое пособие для студентов 1-2 курсов. СПб. Издательский отдел ГПА, 2010
11. Юрова И.В., Зеленина Т.И., Адиба Ф. Практическая фонетика французского языка: Учеб.пособие. М.: «Флинта», 2015

б) Дополнительная литература

1. Глухова Ю.Н., Колядко С.В., Панфилова К.Е. Общайтесь с Францией / Учебное пособие на французском языке. СПб.: «Люмьер», 2009
2. Дурягина И.А. Тесты по французской грамматике для самостоятельной работы студентов 1-4 курсов факультета филологии. Часть 1. СПб. Издательский отдел ГПА, 2009
3. Петренко О.Е. 200 тем по французскому языку для школьников и абитуриентов. М.: «БАО-Пресс», 2004
4. Dominique P. Le Nouveau sans frontières I. Paris. Clé International, 1998
5. Dominique P. Le Nouveau sans frontières II. Paris. Clé International, 1999
6. Girardet J., Cridlig J.-M. Panorama I. . Paris. Clé International, VUEF, 2001
7. Girardet J., Cridlig J.-M. Panorama II. Paris. Clé International, VUEF, 2001
8. Capelle G., Gidon N. Le Nouvel Espace I. Paris. Hachette Livre, 1995
9. Capelle G., Gidon N. Le Nouvel Espace II. Paris. Hachette Livre, 1995
10. Renaud D. Gare au fantôme. Paris. Clé International, 1997
11. Renaud D. Coup de théâtre. Paris. Clé International, 1997
12. Roesch, R., Rolle-Harold R. La France au quotidien. Grenoble. Presses

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

- Windows 7 / Office 2007
- ЭБС «Znaniy»
- ЭБС «Юрайт»

1. <http://www.lepointdufle.net>
 2. <http://fis.ucalgary.ca/elohka/exercices.htm>
 3. http://globegate.utm.edu/french/globegate_mirror/gramm.html
 4. <http://www.leconjugueur.com/>
 5. <http://platea.pntic.mec.es/~cvera/hotpot/exos/index.htm>
 6. <http://www.french.ch/>
 7. <http://www.wheatoncollege.edu/Academic/academicdept/French/ViveVoix/Home.html>
 8. <http://www.inlibroveritas.net/lire/oeuvre1551.html>
 9. <http://www.lafrancebis.com/>
 10. <http://poesie.webnet.fr/lesgrandsclassiques/>
 11. <http://www.litteratureaudio.com/>
 12. <http://www.maxicours.com/cours/francais/>
 13. <http://www.rfi.fr/>
 14. <http://www.razym.ru/naukaobraz/injaz/123375-vg-gak-bb-grigorev-teoriya-i-praktika-perevoda-francuzskiy-yazyk.html>
 15. http://look2book.ru/book/b_education/8806-teoriya-i-praktika-perevoda-francuzskiy-yazyk.html
 16. <http://rudocs.exdat.com/docs/index-74439.html?page=7>
 17. <http://www.degaulle.ru/france/sfr33.html>
 18. http://gendocs.ru/v5275/%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B8_%D1%82%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F_%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B0
 19. <http://www.twirpx.com/file/82214/>
 20. http://www.urtt.ru/phphtml/met_mat/vrzhizhevskaya/teoria_perevoda.pdf
 21. <http://sch-yuri.ru/transltn/komisar-01.htm>
 22. www.lingvo.ru/lingvo/index.asp
 23. www.rambler.ru/dict/ruen
 24. www.medialingua.ru
 25. www.egroups.com/group/pp_dist
-

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Для подготовки к занятиям, выполнения заданий по переводу студентам рекомендуется использовать аутентичные электронные словари (толковые, словари синонимов/антонимов).

8. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

- Прослушивание компакт - дисков на аудиторном занятии;
- Просмотр видеодисков на аудиторном занятии;
- Проблемное обучение;
- Контекстное обучение;
- Опережающая самостоятельная работа;
- Информационные технологии (преподаватель и студенты в процессе подготовки к занятиям активно используют электронные ресурсы (специализированные сайты и порталы Интернета, на которых представлена учебная и научная информация)

Тема (раздел) дисциплины	Образовательные и информационные технологии	Перечень рекомендуемого программного обеспечения и информационных справочных систем
Раздел 1-3,7,9	Моделирование групповой работы (работа в команде по осваиваемым темам)	1. http://www.lepointdufle.net 2. http://fis.ucalgary.ca/elohka/exercices.htm 3. http://globegate.utm.edu/french/globegate_mirror/grammar.html 4. http://www.leconjugueur.com/ 5. http://platea.pntic.mec.es/~cvera/hotpot/exos/index.htm 6. http://www.french.ch/ 7. Электронные словари
Разделы 1-14	Технологии самообразовательной деятельности (при подготовке к занятиям, при подготовке сообщений, при	1. http://www.lafrancebis.com/ 2. http://poesie.webnet.fr/lesgrandsclassiques/ 3. http://www.litteratureaudio.com/ 4. http://www.maxicours.com/cours/francais/

	выполнении упражнений)	5. http://www.rfi.fr/ 6. http://www.razym.ru/nauka-obraz/inyaz/123375-vg-gak-bb-grigorev-teoriya-i-praktika-perevoda-francuzskiy-yazyk.html Электронные словари
Разделы 1-14	Компьютерные (информационные) технологии (при подготовке к занятиям, при подготовке сообщений и презентаций, при выполнении упражнений, при обучении использованию электронных словарей)	1. http://www.litteratureaudio.com/ 2. http://www.maxicours.com/cours/francais/ 3. http://www.rfi.fr/ 4. http://www.razym.ru/nauka-obraz/inyaz/123375-vg-gak-bb-grigorev-teoriya-i-praktika-perevoda-francuzskiy-yazyk.html 5. http://look2book.ru/book/b_education/8806-teoriya-i-praktika-perevoda-francuzskiy-yazyk.html
Раздел 1-14	Тренинги по освоению тематической лексики	http://www.degaulle.ru/france/sfr33.html Электронные словари
Раздел 10-12, 14	Рольевые игры по темам: «Обед в ресторане», «В гостинице», «Поездка в поезде», «На приеме у врача».	1. http://www.leconjugueur.com/ 2. http://platea.pntic.mec.es/~cvera/hotpot/exos/index.htm 3. http://www.french.ch/ 4. Видеофильмы, аудиодиски по соответствующей тематике 5. Электронные словари

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (практические занятия), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – оборудована специализированной (учебной) мебелью, доской маркерной, шкафом со стеклянными дверцами.

Помещение для самостоятельной работы студентов (читальный зал) – оборудовано специализированной (учебной) мебелью, 11 компьютерами.

10. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

При определении формы проведения занятий с обучающимся-инвалидом учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При необходимости для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья создаются специальные рабочие места с учетом нарушенных функций и ограничений жизнедеятельности.